

外电评论华主席举行记者招待会

时事社说华主席举行记者招待会极不平常 说明中国高度评价美中邦交正常化

【共同社北京十二月十六日电】华总理举行记者招待会

华国锋主席十六日上午十时在北京人民大会堂西大厅举行了国内外记者招待会。他宣布了一九七九年一月一日中美两国相互承认并同时建立外交关系的中美联合公报和中华人民共和国声明。

黄华外长主持这次招待会，他说：“首先请华国锋总理就我国决定同美国建立外交关系问题作说明。”华主席以缓慢而沉着的语调宣读了美中联合公报。接着又宣读了《中华人民共和国政府声明》。最后，华主席强有力地说了：“为促进中美两国人民的友谊和两国良好关系的进一步发展，邓小平副总理将在一九七九年一月正式访问美国。”

记者招待会转为一问一答的方式。

【时事社东京十二月十六日电】题：华主席亲自主持记者招待会宣布美中建交，高度评价美中邦交正常化

北京十六日电：华主席举行记者招待会是极不平常的举动，它说明中国对美中邦交正常化具有高度的评价。

在人民大会堂举行记者招待会，这是自一九六五年九月以来，相隔十三年的第一次。当时，前台湾代总统李宗仁从美国回国，当时的陈毅外长举行了记者招待会。有三百名中外记者参加了那次记者招待会。

【法新社北京十二月十六日电】

南通社评中美建交

中国对外政策取得巨大成功

【南通社北京十二月十六日电】北京和华盛顿建立外交关系，从而为消除中国在国际关系中的多年隔绝状态克服了最后一个障碍。新中国成立后三十年，美国人最终承认只有一个中国，并且在中国只有一个合法政府。现在，将同台湾断交，并撤出自己的军事人员，所谓

华国锋主席在这里宣读的中美联合公报今天宣布，中华人民共和国和美利坚合众国从一九七九年一月一日起建立正式外交关系。

华在简要回顾了已故中国方面毛泽东主席和周恩来总理以及美国前总统尼克松的努力以及接着接替尼克松的福特和卡特所作的努力。后来他在回答问题时说：“全世界听到这个消息都会感到高兴。”

当记者问到是否有任何“台湾同胞”参加过中美谈判时，华主席简单地回答说：“没有。”

华主席一说完这句话，记者招待会便结束了。华主席满面笑容地站起来鼓掌，人民大会堂里的约一百名中外记者都跟着站起来鼓掌。

【法新社北京十二月十六日电】华国锋主席为今天中美具有历史意义的关系正常化而举行了记者招待会，中国共产党主席举行记者招待会还是第一次。

自信的华主席（他兼任中国政府首脑）在北京人民大会堂西大厅对约一百名中外记者讲了话。

中国电视台对华主席和中外记者问答的场面进行了实况广播，这反映出中国领导人对宣布中美建交一事很重视。

华主席安详地朝摄影机镜头笑了笑。他首先宣读了中美建交的联合公报和中国政府关于中美关系正常化的声明，然后回答了六个问题。

【路透社北京十二月十六日电】中国领导人华国锋今天说，北京和华盛顿并没有就中美于明年一月一日关系正常化以后美国向台湾出售武器问题取得任何一致意见。

这位共产党主席兼总理在人民大会堂举行的一次记者招待会上向记者们宣读了美中两国政府的联合公报。他说，继续向台湾出售武器对于台湾问题的解决是有害的。

在人民大会堂举行的三十分钟的记者招待会是中国领导人和中外记者多年来的第一次会晤。华心情愉快。他在宣读了联合公报和政府声明后回答了记者提出的一些问题，态度自信，没有同其他官员商量。

是在促进两国双边关系方面，还是在国际方面，很快将感到它的影响。

给中苏关系带来的后果可能是重大的。北京同东京、华盛顿和欧洲国家调整关系以后，现在同苏联的关系是中国对外政策中未得解决的问题之一。也许也在可以预见的时期内，苏联问题和同这个大邻国的关系问题将是中国外交活动的重要方面之一。

英法通讯社报道

北京人民热烈欢迎中美建交

【路透社北京十二月十六日电】（记者：普里切特）北京的老百姓今天热烈欢迎他们的国家同美国实现关系正常化。

《人民日报》用红字印的一百万份《号外》被激动的人群一抢而空，人们急于看这个重要的宣告：世界上人口最多的国家同世界上力量最强的国家将结束二十九年的隔阂，将于明年一月一日正式相互承认。

这个城市的扩音器播出了这条消息，人民围坐在收音机和电视机旁收听共产党主席、总理华国锋宣读两国政府的联合公报。

“太好了”，“真想不到”，“很好”，是外国人在街上同中国老百姓谈话时听到的典型的用语。

本社记者问那个在外国人居住的一所楼房中开电梯的工人有什么看法时，她激动得拍着手稍微跳了几下。

同时，几张只有一页纸的《人民日报》“号外”贴到了北京的“民主墙”上。

大批的人群在和煦的阳光下聚集在一块，围看这条消息。

尽管这两个国家被隔断了二十九年，华盛顿又支持台湾，但是，许多中国人对美国人还是有好感的。

宣布关系正常化的消息使在北京的绝大多数外国人——其中包括在明年三月一日将成为美国大使馆的美国联络处中的某些美国人——都目瞪口呆。

来自其他国家的外交官对这一消息表示欢迎，但是他们说，他们没有预料到建交会来得这么快。

预料中美关系正常化收到的第一个效果就是美国记者将到达北京，过去美国记者除了美国官员访问期间或应邀会见中国高级人士的这种特殊情况以外，是不能进入人民共和国

的。

【法新社北京十二月十六日电】北京的民主墙上今天贴出了一张《人民日报》为庆祝中美关系正常化而发行的套红号外。

围看大字报的中国人对中美建交一事表示欢迎，说这是一件“巨大的喜讯”。

今天的号外在头版上刊登了中美联合公报和中国政府声明的全文。看号外的人读完公报和声明后作出的第一个反应是对确认台湾问题是中国的内政这一点感到满意。几个年轻人对本记者说：“这是最重要的一点。”

当问到这项公告对老百姓来说是否是件喜讯时，他们表示同意说：“当然是件喜讯，我们中国人已经等待很久了。”

有几个人看来想到北京将有一位美国大使和到中国来的美国游客和其他外宾越来越多而感到高兴。

法新社驻北京记者评论中美建交说

这是中国今年对苏一系列外交胜利的顶点

【法新社北京十二月十六日电】（记者：比昂尼克）观察家认为，等待了二十九年之久的具有历史意义的中美关系正常化是中国今年对苏联取得的一系列外交胜利的顶点。

在空前第一次由中国共产党主席举行的记者招待会上，华国锋主席郑重宣布中美已实现关系正常化。这个做法说明了这件事情的重要性。此间观察家指出，今天的公告甚至使八月份签订的日中和平友好条约也黯然失色。

既然外交关系正常化了，两国就可以开始进行全面合作了。中国很希望把这个把中国重新带到国际关系的主流中去的关系肯定下

来。今后，中国政府能直接把自己的意见告诉卡特总统了。这里的人认为，卡特总统是中国的主要对手。

在有人问到今天的中美关系正常化是否可能使中苏关系恶化的时候，华主席用谨慎的态度强调中美关系正常化不是针对“任何人”的，谈不到中美两国之间建立了什么“联盟或者轴心”。但是，观察家们注意到，他在回答这个问题时还说，中美关系正常化有利于亚洲和全世界的反对“霸权主义”的斗争，不论是大的还是小的“霸权主义”，也不论是全球性的还是地区性的“霸权主义”。在北京的辞汇

里，“霸权主义”实际上从来就是指苏联。观察家们从华主席今天讲的话回想到中国以前曾指责苏联企图在“全球”称霸，苏联的盟友越南企图在东南亚这个“地区”称霸。

关系的正式正常化——通常以宣布互派大使为标志——意味着中国将放手开展对美贸易。处于不发达状态的中国已经在一九七八年决定走一些捷径来加速经济建设。

中国希望靠一个经济非常发达的国家的技术来实现中国的“四个现代化”。观察家们一致认为，美国将成为中国第二个贸易大伙伴，仅次于日本，先于西德和其他欧洲国家。

布热津斯基说同中国建交对美有利是件好事

并说这一行动有助于实现国际合作，它不是针对任何其他国家的

【合众国际社华盛顿十二月十六日电】下面是晚上十一时四十五分广播的国家安全顾问布热津斯基同美国广播公司记者的谈话全文（本刊有删节——本刊注）：

“世界发生了变化……我认为双方都开始认识到直到昨天为止的现状是反常的。因此，两国领导人在某种程度上是实行一次态度上的转变。说得比较具体一些，我认为，拿中国自己的政策来说，今年是非常重要的一年。中国人在今年年初下了一个长期的决心，要在二十多年中实现四个现代化。这不仅要越来越多地依靠他们自己的努力，而且也越来越多地依靠同日本、西欧和美国的密切合作。我还认为，中国人由于他们同他们的某些邻国有争端，当然希望同美国改善关系。但是，在我看来，最重要的是，双方都认识到，如果我们要建立一个拥有许多力量中心多样化的世界，美国同中国建立正常的良好关系是朝着那个方向迈

出的非常重要的一步。应当承认，朝那个方向迈出的重要的头几步，是尼克松和基辛格在毛还活着的时候采取的。

放弃台湾？“不，我们肯定没有这样做，我认为这是必须让美国人民了解的非常重要的事情。我们并没有放弃台湾。我们正在干的是终止一种神话：即台湾岛上的政府是一亿中国政府的政府。这完全不是一个事实。与此同时，我们完全期望能在没有外交关系的情况下同台湾人民充分保持各种经济和社会关系。

“中国人以武力夺取台湾？”首先，我们并不是从一九七九年一月一日起，也就是说两周以后就废除防御条约。根据条约的规定，我们将在一九七九年一月一日发出我们要在一年后终止这项条约的通知。条约对这方面有一项具体规定。在条约满期后，我们在法律上便没有保卫台湾的义务。我们已经明确地表示过，而且也在谈判中多次表示过，我们继续希望和

平解决台湾问题。在中国方面，中国人说过，他们是有耐心的，可从长远的观点来看待这一问题，虽然他们坚持这是他们自己的内政问题。不过，重要的乃是我早些时候所强调的：国际的接触有了变化，中国正在重新进入世界，中国正在谋求同美国加强合作关系，而美国作出了响应，并且也谋求同中国加强关系，这样就发展共同贸易，扩大政治合作。在这种情况下，入侵台湾的想法实际上是一种可能性越来越小、越来越小的想法。

苏联人。“我们肯定没有从苏联人偶而谈到的这一意义上打中国

这张牌，我在今天下午把卡特总统的决定通知了多勃雷宁大使。我在这样做时着重指出，我们认为这一行动有助于实现更广泛、更稳定的国际合作。我还指出这一事实：苏联同中国已经有正常外交关系。我们现在只是做基本上同样的事。我认为，不论我们同苏联的关系是变好还是变坏，我们同中国保持良好关系将是对美国有利的。换句话来说，这件事本身就是一件好事，它不是针对任何其他国家的”。

同苏联人的限制战略武器会谈。“我们一再声明，我们没有把限制战略武器会谈同其他问题联系起来。”

美政府分析家说 美中建交将推动双方的贸易

【路透社华盛顿十二月十五日电】美国政府分析家今天说，美国和中国的外交关系的恢复将有助于推动两国之间已经积极进行的贸易，并为其他美国产品开辟广阔的市场。

分析家说，今年美中之间的来往贸易已经增加了百分之三十三左右，跃升至二百亿美元左右，美国农产品的出口居于首位。

一九七八年，在美

国向中国出口的一百亿美元中，金属占百分之三十左右，资本货物占百分之二十五，食品占百分之十五，化学品占百分之十。

美国也齐心协力来开辟巨大的中国市场，以此作为销售美国农产品的重要出路。

除了农业方面的贸易之外，美国的一些公司一直在谋求签订合同，以帮助开发中国大量的矿产和石油资源。

基辛格等谈中美建交

路透社说公报在美国会中引起台湾的支持者的抗议

【美联社华盛顿十二月十五日电】尽管保守派反对，但是美国政界领导人，都赞成卡特总统决定美国在外交上承认北京和同台湾断绝关系。

曾经帮助尼克松一九七二年安排去北京执行突破使命的前国务卿基辛格说，他对卡特这一行动的唯一保留意见，是由于对台湾“三十年来一直依靠我们的人民”感到关注。

更为重要。

保加利亚是华沙条约国家中第一个报道美中建交新关系的国家，今天清晨，在这个消息正式宣布后不到三小时，它就广播了这个消息并发表了一篇很长的评论。

路透社评保加利亚对中美建交的反应

【路透社维也纳十二月十六日电】苏联的忠诚盟国保加利亚今天指责说，北京同美国建立外交关系是为了在亚洲推行扩张主义。索非亚电台说，北京希望同华盛顿建立正

常关系是为了让它能“在世界各个地区，特别是在亚洲采取不利于社会主义国家的行动”。它说，出于策略考虑而同美国建立关系，在中国看来，这比解放台湾

【本刊讯】法国《法兰西晚报》十二月十七日至十八日一期刊登纳特写的一篇文章，题为《卡特和华国锋在同一时刻向世界宣布他们两国间的异乎寻常的和解：莫斯科被北京—华盛顿轴心所孤立》，摘译如下：

卡特总统星期五（十二月十五日）在电视讲话中向美国所宣布的，是一个历史性的决定，关系到世界的前途。

在北京和华盛顿同时发表的中美联合公报，规定了两国中的任何一方，都反对另一个国家的谋求在亚洲大陆建立霸权的任何企图。这个条款是应中国的要求写进公报中的，直接针对着现在正面临着一个北京—华盛顿轴心的苏联。

美国和共产党中国将从现在起到明年三月一日互派大使，人们认为美国第一任大使（目前，两国在没有实现正式关系的情况下，只互派联络处主任）将是詹姆斯·施莱辛格，他于今年十一月份出使北京期间，使朝着两国间的和解的步伐，向前大大跨进了一步。

中美公报是七年前“乒乓”外交所开始的行动的自然结果。

然而，华盛顿人士没有预料到卡特会选择即将同莫斯科签订一个第二次限制战略核武器会谈协定、以及勃列日涅夫应于明年二月访问华盛顿的目前这个时期，把承认北京这个法码投在三国关系的微妙的天秤上。

在联合国的苏联外交官及记者们在电视中注视着卡特。

他们的脸随着显然有胜利之感的美国总统详述同北京达成的协议而拉长了。

当电视讲话结束时，他们只说了一个词：“戏剧性的”。

卡特总统的历史性决定，改变了世界政治平衡，并有助于孤立莫斯科。俄国人现在正面临着北京—华盛顿轴心。

重新武装中国 早在一九七五年，就曾有过美国向北京提供一些F—15型驱逐机的问题。现在搞这笔交易的活动场地大大打开了，从而使华盛顿重新武装苏联的头号敌人，而莫斯科搞的使北京保持其不发达国家状态的阴谋的活动余地便很狭小了。

务。

【合众国际社华盛顿十二月十六日电】参

院外委会成员、共和党人贾维茨说，卡特同中国建立外交关系的决定并不是这件事的结束。

贾维茨在一次电话谈话中说：“由于大使必须经国会确认，使美国同台湾保持商业关系并向台湾出售防御性武器的具体法律必须经国会通过，所以我认为将对这个问题非常仔细地加以研究，因此现在还不能认为这件事情已经结束。”

贾维茨说，美国人民应该欢迎同中国建立正式的关系，但是这一行动是出乎人们预料的，而且看来是仓促采取的。贾维茨说：“它使我们的朋友和盟国感到吃惊，也使国会感到吃惊。对于台湾来说就尤其是这样。”

是打了一个耳光”。

参议员奥林·哈奇（共和党人）说，在他看来，“总统已经废除了同台湾签订的条约，从而再一次表明美国不愿意履行它的义务……”。

哈奇说，政府在没有把这个问题提交国会之前就采取行动，这是“令人吃惊地破坏了同美国国会的关系”。

【路透社华盛顿十二月十五日电】今天晚上关于美中两国建立外交关系的公告在国会中引起了台湾的支持者的抗议，他们指责说，卡特总统出卖了这个国民党政权。

参议员赫尔姆斯（右翼共和党人）指责总统为了使美国卷入苏中冲突而背弃一项义

泰、菲、新、印、澳、斯、马等国欢迎中美建交

一致认为中美建交对促进亚太地区和平和稳定具有重大意义

【合众国际社曼谷十二月十六日电】泰国总理江萨赞扬中美关系正常化。他说，此举将给世界带来和平与稳定。

江萨总理说，“外交上的这一突破将缓和紧张局势，恢复稳定和促进和平。”

【路透社曼谷十二月十六日电】泰国总理江萨·差玛南今天对美国前总统卡特宣布美国和中国明年一月一日建立正式外交关系一事表示欢迎。

江萨将军对记者说，这一行动有助于在亚洲缓和紧张局势，恢复稳定和促进和平。

【合众国际社马尼拉十二月十六日电】罗慕洛外长今天表示欢迎美国同中国建立外交关系，认为这是朝着亚洲“真正的均势”与和平迈出的引人注目的一步。

罗慕洛在对报界发表谈话时说，此举还“标志着两个大国三十年的疏远结束了，也标志着中美两国人民恢复

了具有历史意义的关系”。

罗慕洛说：“从比较广泛的角度来看，我们认为中美两国为改善亚洲真正均势的前景，因而也应当有助于本地区的稳定向前迈出了重要的一步。”

【路透社新加坡十二月十六日电】新加坡今天说，中美关系正常化当会有助于国际政治和经济形势的进一步稳定。

拉贾拉南外长发表的声明说，“美国和中国关系正常化对进一步稳定国际政治和经济关系来说会是一个积极因素。”

“在一个拥有将近十亿人口的国家，以美国为代表的这样一个世界的经济和政治大国之间没有建立关系是国际现实生活中的一种畸形现象。”

【路透社新德里十二月十六日电】印度今天欢迎中美关系正常化。

外交部的发言人说：“我们希望，中美

正式建交能导致国际紧张局势的缓和，特别是能增进亚洲所有国家都重视的目标——和平与稳定。”

他又说，在北京和华盛顿同时发表的联合公报意味着从一九七二年开始的两国关系正式化的进程业已完成。

【法新社堪培拉十二月十六日电】澳大利亚政府今天对卡特总统宣布同中华人民共和国实现关系正常化一事表示热烈欢迎。

皮科克外长在一项声明中说，对中美两国政府说来，这都是外交上的头等成就。若干时候以来，中美两国政府一直在为实现这个目标而努力。

皮科克说：“对亚洲一太平洋地区的和平与稳定说来，因此也就是对世界说来，这是一个具有重大历史意义的时刻。”

【法新社科伦坡十二月十六日电】斯里兰卡今天说，中美宣布关系正常化是受到全世界欢迎的事情。

斯里兰卡外长哈米德发表声明说，中美两国早就该实现关系正常化。

他说：“但是，然而，我们还是祝贺两国领导人终于在这个问题上达成了一致意见。”

哈米德在指出不结盟国家在它们的宣言中把裁军作为最优先考虑的事情之一时说，这两个大国关系的建立将会减少紧张局势和加强国际安全与和平。

【法新社吉隆坡十二月十六日电】马来西亚今天欢迎中美建立外交关系。

外交部官员们表示，这将有损于东南亚，有助于维护这个地区的和平和稳定。

他们认为，北京和华盛顿建立关系无论如何并不出人意料。自从美国前总统尼克松一九七二年访问北京以来，这件事就注定要发生。

官员们满意地注意到华盛顿公告说，建立外交关系将“有助于对美国有重大安全和经济利益的亚洲的稳定”。

印尼对中美建交的反应

【美联社雅加达十二月十六日电】印度尼西亚今天对美国决定同共产党中国实现关系正常化一事的反应是低调的。

副总统马利克说，这个决定“并不使我们感到意外”，因为在前面国务卿亨利·基辛格秘密访问北京之后就“预

计到迟早会这样”。

外交部官方对这一消息保持沉默，但让该部一位高级官员出来，说，印度尼西亚欢迎美国同北京实现关系正常化的决定。

这位官员说，印度尼西亚所以欢迎这个决定，是因为“有关的一个国家”在亚洲。

共同社报道越外长阮维桢对中美建交的反应

《面孔紧张的阮维桢外长》

【共同社东京十二月十六日电】题：面孔紧张的阮维桢外长

十六日“中美邦交正常化”的消息，传到了正在日本的越南外长阮维桢的耳里。该外长这一天出席了日越贸易会在东京都一家饭店举行的午餐会。

这位外长在致辞中什么也没触及，对于共同社记者的提问，面孔一下子变得紧张地回答说：“我是在来这里的汽车上听到那个消息的，现在无可奉告”。站在一旁的越南驻日大使阮甲连忙说：“不

行，不行”，压制不准记者再提出问题。由此可以看出，越南政府由于出乎预料快的中美邦交正常化而受到冲击。

【美联社东京十二月十六日电】河内政府一高级官员对共同社记者说，只要中美关系正常化的目的是和平，越南就欢迎这一行动。

越南副外长潘贤说：“越南和美国关系的正常化现在要由华盛顿决定了。”

他说：“北京和华盛顿关系正常化的影响要过一个时候才能为东南亚所感觉到。”

【共同社东京十二月十六日电】题：（日政府）欢迎中美关系正常化，但也担心中苏对立激化

对于中美邦交正常化，日本政府认为“比预料的时期还要早”（园田外相），但由于日本政府为促进（两国）关系正常化向美。中两国作了工作，因而对此表示欢迎。但是，另一方面，对于中美邦交正常化将刺激苏联，有可能激化中苏在亚洲的对立而有所担心，从而注视着苏联的态度，这也是事实。

园田外相十六日上午会见记者时说：“我期待着中美邦交正常化不要激化在亚洲的对立”，也印证了政府的这一看法。作为我国来说，以中美建交为契机，打算进一步为促进亚洲的稳定与和平而做出努力。

对于选择这一时期断然实现中美邦交正常化的背景，外务省首脑当天指出了如下的一些外交上的因素：（1）第二次美苏限制战略武器谈判即将达成协议并缔结协定；（2）中东和平谈判受挫。尽管限制战略武器协定被认为肯定将于年内达成协议，作为卡特总统来说，为了封住国内对苏鹰派的批判，也要建立同中国的正常关系，从而树立在中美之间保持战略均衡的印象。

另外，由于中东和平的工作没有像预定的那样取得进展，也迫使卡特总统有必要提出一个外交的焦点。加之，还有如下的判断，即：由于十一月中期选举已结束，实现中美建交的国内条件已经具备。

另一方面，中国方面从推进“四个现代化”和对付中苏关系出发，也有必要推进中美建交。对此，外务省首脑表明了如下的见解：“中美建交将有助于中国的现代化”。但是，这位首脑又指出：并不认为中美经济关系将一举取得进展，“美国将考虑到不要刺激苏联”。

外务省并表明了对苏联同台湾的结合持否定的看法。

另一方面，这位首脑还认为同苏联缔结了友好合作条约的越南“将受到很大的冲击”，似乎担心中苏在印度支那的对立将激化。

【共同社东京十二月十六日电】题：对于日美中的比重增加予以评价——财界的反响

日本财界对中美邦交正常化比预想的来得快感到吃惊，同时又表示欢迎，与此前缔结的日中和平友好条约相关连，对日美中三国关系在世界外交中的比重的提高予以评价。但是，表明只是对美台关系的未来有所担心。

日本经济团体联合会会长土光敏夫说，世界上具有同样重大影响力的国家缔结了正式邦交是非常好的事情。原来美国和苏联缔结了邦交，不同中国实现邦交正常化是奇怪的。从这个意义上说，民间也是非常欢迎的。在对苏关系上，希望照顾到中美苏不要紧张。

经济同友会代表干事佐佐木直说，虽比预想的稍快了一些，但我感到应该来的事情终于来到了。美国的经济界也加深了同中国的关系，我想大趋势是向着正常化的方向的。台湾问题的处理没有其他办法，这是当然的归宿。这样，与日中友好条约相关连，日美中的结合明朗了。我感到，世界外交的潮流就象读《三国志》那样。

日中经济协会副会长河合良一，想是想到了，但实现得这样快使人吃惊。今后问题是，美国在对待台湾问题上如何具体的处理。中国为了实现四个现代化需要庞大的资金，美国、日本、欧洲有必要在自己拿手的领域同中国合作。

日本经济团体联合会副会长川又克二说，（中美邦交正常化）意外的快，但非常好。只是，今后关心的问题是同台湾的关系，大胆说来，怎样处理美台关系是令人担心的。

报共同
道社

《日政府欢迎中美关系正常化但担心中苏对立激化》 《对于日美中的比重增加予以评价——财界的反应》

毛里塔尼亚等国舆论对中美建交的反应

电台说这一重大步骤对国际力量对比将产生大影响
毛新闻社说毛里塔尼亚为中美建交感到高兴

开罗

【毛里塔尼亚新闻社努瓦肖特十二月十六日电】题：美国承认中华人民共和国是中国的唯一合法政府。毛里塔尼亚同（中、美）这两个国家都保持着极好的关系，毛里塔尼亚只能为（中美建交）这一可喜的事件感到高兴，它必将明显地减少冲突的危险，也有助于更好地集中一切精力建立最公正的新的世界经济体制。

【本刊讯】开罗电台十二月十六日在评论中美从一九七九年一月一日开始建立正式的外交关系时说：“这项宣布是结束这两个大国之间二十九年的不和的一个重大步骤。对国际力量对比将会产生相当大的影响。”

【本刊讯】苏丹恩图曼电台十二月十六日广播一条消息如下：

新华社今天上午播发的中国政府声明说，中国政府和美国政府决定从一九七九年一月一日起，建立外交关系，并将于一九七九年三月一日互派大使。

【本刊讯】喀麦隆国家电台十二月十六日以《一颗巨大的外交炸弹》为题广播消息说：美国和中国决定建立外交关系。

南朝鲜对中美建交的反应

【法新社汉城十二月十六日电】南朝鲜今天欢迎中美外交关系正常化，并且表示希望，这将有助于最终恢复南北朝鲜之间的对话。

南朝鲜发言人强调希望，中美关系的正常化大大地有助于加强特别是朝鲜半岛的和平与稳定。

共同社记者就中美建交发表述评

说国际反霸统一战线大大加强了 台湾总有一天会同意回归祖国

【共同社北京十二月十六日电】(记者:松尾)述评 中美关系正常化和缔结日中和平友好条约是中国外交的最优先的课题。中国虽然没有向美国保证不以武力解放台湾,但邓小平副总理十一月曾发表谈话,说台湾和中国统一以后,仍可保留非共产主义的经济、社会制度,表明了中国向美国作最大限度的让步。中国是通过这种办法促使美国总统下最后决心的。中美关系正常化,使中国一举挽回了它于苏越缔结条约以后在亚洲不得不后退的局面。正如邓小平副总理曾经指出的,中美关系正常化相当于几个限制战略武器谈判。由于中美关系正常化,针对苏联的国际反霸统一战线一举而大大加强了。可以认为,中美关系正常化以后,美中的经济合作将象决了堤的洪水一样迅速发展起来。

关于今后解决台湾问题的方法,中国必将花费更多的时间努力争取和平解决。

美国已经决定实现关系正常化,而且中国又保证在统一以后非共产主义的经济、社会制度可以保留。既然如此,可以认为台湾的国民政府可能总有一天会同意回归祖国。

中美建交公报发表后台北股票价格骤然下跌

【合众国际社台北十二月十六日电】在美国和中国恢复外交关系的消息突然宣布后,台北股票市场今天上午价格骤然下跌。八十六种表列股票在上午十点钟中美双方同时宣布建交决定之后没有几分钟就下跌了百分之五。

【法新社台北十二月十六日电】当地电台广播了爱国歌曲和进行曲,显然是设法鼓舞斗志。

美国官方办事机构和一些私营公司周围的安全警卫人员显眼地增加了。

余俊贤说听到中美建交消息时“心情非常沉痛”

【中央社台北十二月十六日电】监察院长余俊贤说,今天听到美国与中共宣布“建交”的消息时,内心感到非常沉痛。他希望国人更坚强的站立起来,团结奋斗,庄敬自强。

蒋经国发表电视谈话恳求台湾军民“同舟共济”

【中央社台北十二月十六日电】蒋总统经国今天恳切要求全国军民同胞,一定要不分彼此、放弃小我,真正做到祸福相共,同舟共济,无论未来的处境如何艰危,无论时代的考验如何严酷,誓必排除万难,尽我们职责,为维护中华民国的尊严,消灭叛逆匪共的暴政,实现三民主义的理想,而牺牲奋斗。

蒋总统今天晚上八时在电视上,向全国同胞发表谈话,说:

亲爱的父老兄弟姊妹们!

今天大家心头都十分沉重,美匪决定进一步勾搭,建立所谓“外交关系”的消息,各位都已经知道了。对于这件不幸的事情,政府为了维护中美人民的长期友谊和两国间的共同利益,曾在过去几年间,

尽一切努力,忍辱负重地予以劝阻,而今美国政府不顾道义和信守,竟片面决定断绝对我外交关系,我们已经声明一切后果应完全由美方负责。

在此国家遭受重大困难的时刻,我首先要为全国同胞指出:这正是我中华儿女为了自身安全与幸福,为了国家

【中央社中兴新村十二月十六日消息】台湾省政府主席林洋港,今天获悉美国政府宣布跟中共政权“建交”后,除对美国这种严重违反立国精神的背信毁约行为,深感愤慨外,同时呼吁全省同胞,在此国家处境艰难时刻加强团结,防止敌人破坏,共同维护社会安定,并全力支持中央政府,在蒋总统的

美先驱者—金星2号运载的探测器进入金星大气

美金星轨道器继续发回有价值资料

【合众国际社加利福尼亚州芒顿维尤十二月九日电】四个自控的钛探测器在用无线电发回关于金星的令人困惑的大气的详细信息之后,于九日落到了金星上。有一个探测器使科学家们感到意外,它在灼热的金星表面上工作了六十八分钟。

这些美国微型实验室以每小时四万零二百三十四公里的速度切入金星浓厚的大气层的上缘,然后用了将近一小时的时间下落二百公里,落到了金星表面,撞击的速度估计为每小时三十五公里。

按原设计,它们撞击金星表面后就不存在了,但是这四个探测器中有一个在着陆后还继续发送了资料。

航天局发言人拉里·金在艾姆斯研究中心飞行任务控制站说,“科学家们真是感到欢欣鼓舞。他们正在得到极好、极美的资料。它是多年艰苦劳动积累的成果。”

来自金星表面的第一批科学报告是在一九七一年从一个苏联的金星宇宙飞行器上发来的。

先驱者—金星2号主飞行器,从地球出发

行程三亿五千四百万公里,历时四个月。它在大部分旅程中运载了这些小探测器。在一个半小时之后,先驱者—金星2号跟着这些探测器进入了金星高层大气。这个运输装置在大气摩擦生热中烧毁之前测定了大气的顶层。

这次多个探测器的使命是迄今为止对含有浓厚的二氧化碳的金星大气的最认真的考察。金星表面的大气比地球的厚一百倍,表面温度要高摄氏四百八十二度。先驱者—金星1号从四日以来一直在绕着金星运行,这是项耗资二亿二千五百万美元的总任务的一部分,总任务是为了收集关于地球最近的邻居为什么最后会形成这样一种与地球不同的气候的信息。两个苏联宇宙飞行器也正在飞往金星途中,它们预定在十二月二十一日和二十五日把仪器组件降落到金星表面。

科学家们说,美国这次探测飞行中所积累的全部资料可能需要用几个月,也许几年的时间来加以分析。

科学家们目前认为,笼罩着金星的这层云雾是十六至二十四公

有凭藉这决心和力量,才能真正保障我们每个人和国家安全。只要反共到底,就能复国。

为了应付当前这个变局,政府已经决定采取种种必要的措施。就是依据既定国策,政治上我们将继续坚守民主阵容,保障人权;经济上我们将继续加强建设,保持稳定发展,使人人过更好的生活;军事上要加强戒备,充实国防,确保国家的安全。

会报,宣读了蒋总统经国对美国与中共“建交”发表的声明,并作了以下指示:一、希望全体工作同人保持镇定,坚守岗位。

二、警察单位应对美侨采取保护措施。三、教育局、社会局应积极疏导在校学生及社会的机构,勿作反美行动。四、市属各级机构,应加强安全措施,以免不良分子破坏。

里厚的硫酸雾组成的。

【合众国际社芒顿维尤十二月十日电】航天局的科学家们今天报告说,四个自控天气探测器在历时五十五分钟穿过金星大气降落时获得了“极好的”资料。

喷气推进实验室的弗雷德里克·泰勒说,对金星高层大气的测量结果显示北极地区比赤道地区要热十度。

轨道器(指先驱者—金星1号——本刊注)测量结果表明,向阳面的温度略高于背阴面,虽然以前俄国的实验发现,背阴面比较暖和。泰勒还说,极区的红外读数器测到了北极四周有一个暗色的云带。这说明有水汽、卷云或者有来自低层云的较大的热辐射。但是泰

勒说,需要更多的资料。他说,由水汽组成的暗色云,“在气象学上对了解大气环流构形具有很重要的意义”。

另一位科学家查尔斯·巴思说,轨道器的初步调查研究结果证实了早先的理论,即金星的下层大气主要是由二氧化碳组成的,而高层大气以原子氧为主。

巴思说,“这一点意味着,大气顶层比较冷,气体逃逸的速度比较慢。”在地球上,逃逸的速度要快得多。

有一些科学家认为,对金星的“脱离控制的温室效应”是霾层保持金星表面附近的热量所致。金星的地表温度高到足以熔化铅的程度。

轨道器将围绕金星运行至少二百四十天,在继续测量高层大气的同时给百分之四十的金星表面绘制雷达地形显示图。

就我同意给五名西藏人去西藏的旅行签证

达赖在印向共同社记者发表谈话

【共同社达兰萨拉十二月九日电】达赖喇嘛说,中国给五名流亡的西藏人以访问西藏的签证的行动是“北京新统治者最近采取的开明态度的明显反映”,“这个小小的步骤(发给签证和随后进行的访问)是西藏问题陷入僵局二十年之后的肯定的开端”。

达赖喇嘛最近在这里接见本社记者时说,“要说这次访问会怎样还为时过早,但是,我真诚地相信,北京现在对西藏问题采取了较现实的和较合情合理的作法。”

中国驻新德里大使馆在十二月的第一周里同西藏人进行了自从一九五九年以来的第一次通话,要五名西藏人填写签证,这是个戏剧性的行动。

西藏流亡政府感到意外。随后七人组成的噶厦(内阁)召开了紧急会议,并且作出了接受中国建议的决定。

达赖喇嘛十四世不愿谈及这五名西藏人的访问是否将为西藏问题取得彼此都同意的最后和永久的解决办法铺平道路,但是他又说,“……我一直说,我主要关心的是西藏的六百万西藏人的幸福。如果使我确信他们是幸福的,我就没有什么要说的了,我们方面也不会再有什么话说,我将接受现状。”

达赖喇嘛对这一新情况表示了“谨慎的乐观态度”,并希望中国人允许这批人自由行动,随便会见任何人,在西藏停留较长的时间……“不应当是一次导游,否则这次参观就毫无用处了。”

达赖避开了他是否会访问西藏的问题,但是接近他的人士说,如果访问西藏的这批人的报告“与期望相符”,“达赖喇嘛明年下半年将去访问。”达赖喇嘛对邓小平副总理大加称赞,他说,邓在解决中国面临的西藏问题和其他一些问题时采取了比较实际的方针。

高勉元叫嚷蒋军“誓保台澎金马安全”

【中央社台北十二月十六日电】国防部长高勉元今天说:美国卡特政府决定与中共建交,实属不智之极,国军官兵为了国家民族的生存,为了亚洲的安全,决心拥护政府反共国策,誓确保台澎金马安全。

共同社记者就中美建交发表述评

说国际反霸统一战线大大加强了 台湾总有一天会同意回归祖国

【共同社北京十二月十六日电】(记者:松尾)述评 中美关系正常化和缔结日中和平友好条约是中国外交的最优先的课题。中国虽然没有向美国保证不以武力解放台湾,但邓小平副总理十一月曾发表谈话,说台湾和中国统一以后,仍可保留非共产主义的经济、社会制度,表明了中国向美国作最大限度的让步。中国是通过这种办法促使美国总统下最后决心的。中美关系正常化,使中国一举挽回了它于苏越缔结条约以后在亚洲不得不后退的局面。正如邓小平副总理曾经指出的,中美关系正常化相当于几个限制战略武器谈判。由于中美关系正常化,针对苏联的国际反霸统一战线一举而大大加强了。可以认为,中美关系正常化以后,美中的经济合作将象决了堤的洪水一样迅速发展起来。

关于今后解决台湾问题的方法,中国必将花费更多的时间努力争取和平解决。

美国已经决定实现关系正常化,而且中国又保证在统一以后非共产主义的经济、社会制度可以保留。既然如此,可以认为台湾的国民政府可能总有一天会同意回归祖国。

中美建交公报发表后台北股票价格骤然下跌

【合众国际社台北十二月十六日电】在美国和中国恢复外交关系的消息突然宣布后,台北股票市场今天上午价格骤然下跌。八十六种表列股票在上午十点钟中美双方同时宣布建交决定之后没有几分钟就下跌了百分之五。

【法新社台北十二月十六日电】当地电台广播了爱国歌曲和进行曲,显然是设法鼓舞斗志。

美国官方办事机构和一些私营公司周围的安全警卫人员显眼地增加了。

余俊贤说听到中美建交消息时“心情非常沉痛”

【中央社台北十二月十六日电】监察院长余俊贤说,今天听到美国与中共宣布“建交”的消息时,内心感到非常沉痛。他希望国人更坚强的站立起来,团结奋斗,庄敬自强。

蒋经国发表电视谈话恳求台湾军民“同舟共济”

【中央社台北十二月十六日电】蒋总统经国今天恳切要求全国军民同胞,一定要不分彼此、放弃小我,真正做到祸福相共,同舟共济,无论未来的处境如何艰危,无论时代的考验如何严酷,誓必排除万难,尽我们职责,为维护中华民国的尊严,消灭叛逆匪共的暴政,实现三民主义的理想,而牺牲奋斗。

蒋总统今天晚上八时在电视上,向全国同胞发表谈话,说:

亲爱的父老兄弟姊妹们!

今天大家心头都十分沉重,美匪决定进一步勾搭,建立所谓“外交关系”的消息,各位都已经知道了。对于这件不幸的事情,政府为了维护中美人民的长期友谊和两国间的共同利益,曾在过去几年间,

尽一切努力,忍辱负重地予以劝阻,而今美国政府不顾道义和信守,竟片面决定断绝对我外交关系,我们已经声明一切后果应完全由美方负责。

在此国家遭受重大困难的时刻,我首先要为全国同胞指出:这正是我中华儿女为了自身安全与幸福,为了国家

【中央社中兴新村十二月十六日消息】台湾省政府主席林洋港,今天获悉美国政府宣布跟中共政权“建交”后,除对美国这种严重违反立国精神的背信毁约行为,深感愤慨外,同时呼吁全省同胞,在此国家处境艰难时刻加强团结,防止敌人破坏,共同维护社会安定,并全力支持中央政府,在蒋总统的

美先驱者—金星2号运载的探测器进入金星大气

美金星轨道器继续发回有价值资料

【合众国际社加利福尼亚州芒顿维尤十二月九日电】四个自控的钛探测器在用无线电发回关于金星的令人困惑的大气的详细信息之后,于九日落到了金星上。有一个探测器使科学家们感到意外,它在灼热的金星表面上工作了六十八分钟。

这些美国微型实验室以每小时四万零二百三十四公里的速度切入金星浓厚的大气层的上缘,然后用了将近一小时的时间下落二百公里,落到了金星表面,撞击的速度估计为每小时三十五公里。

按原设计,它们撞击金星表面后就不存在了,但是这四个探测器中有一个在着陆后还继续发送了资料。

航天局发言人拉里·金在艾姆斯研究中心飞行任务控制站说,“科学家们真是感到欢欣鼓舞。他们正在得到极好、极美的资料。它是多年艰苦劳动积累的成果。”

来自金星表面的第一批科学报告是在一九七一年从一个苏联的金星宇宙飞行器上发来的。

先驱者—金星2号主飞行器,从地球出发

行程三亿五千四百万公里,历时四个月。它在大部分旅程中运载了这些小探测器。在一个半小时之后,先驱者—金星2号跟着这些探测器进入了金星高层大气。这个运输装置在大气摩擦生热中烧毁之前测定了大气的顶层。

这次多个探测器的使命是迄今为止对含有浓厚的二氧化碳的金星大气的最认真的考察。金星表面的大气比地球的厚一百倍,表面温度要高摄氏四百八十二度。先驱者—金星1号从四日以来一直在绕着金星运行,这是项耗资二亿二千五百万美元的总任务的一部分,总任务是为了收集关于地球最近的邻居为什么最后会形成这样一种与地球不同的气候的信息。两个苏联宇宙飞行器也正在飞往金星途中,它们预定在十二月二十一日和二十五日把仪器组件降落到金星表面。

科学家们说,美国这次探测飞行中所积累的全部资料可能需要用几个月,也许几年的时间来加以分析。

科学家们目前认为,笼罩着金星的这层云雾是十六至二十四公

有凭藉这决心和力量,才能真正保障我们每个人和国家安全。只要反共到底,就能复国。

为了应付当前这个变局,政府已经决定采取种种必要的措施。就是依据既定国策,政治上我们将继续坚守民主阵容,保障人权;经济上我们将继续加强建设,保持稳定发展,使人人过更好的生活;军事上要加强戒备,充实国防,确保国家的安全。

会报,宣读了蒋总统经国对美国与中共“建交”发表的声明,并作了以下指示:一、希望全体工作同人保持镇定,坚守岗位。二、警察单位应对美侨采取保护措施。三、教育局、社会局应积极疏导在校学生及社会的机构,勿作反美行动。四、市属各级机构,应加强安全措施,以免不良分子破坏。

里厚的硫酸雾组成的。

【合众国际社芒顿维尤十二月十日电】航天局的科学家们今天报告说,四个自控天气探测器在历时五十五分钟穿过金星大气降落时获得了“极好的”资料。

喷气推进实验室的弗雷德里克·泰勒说,对金星高层大气的测量结果显示北极地区比赤道地区要热十度。

轨道器(指先驱者—金星1号——本刊注)测量结果表明,向阳面的温度略高于背阴面,虽然以前俄国的实验发现,背阴面比较暖和。泰勒还说,极区的红外读数器测到了北极四周有一个暗色的云带。这说明有水汽、卷云或者有来自低层云的较大的热辐射。但是泰

勒说,需要更多的资料。他说,由水汽组成的暗色云,“在气象学上对了解大气环流构形具有很重要的意义”。

另一位科学家查尔斯·巴思说,轨道器的初步调查研究结果证实了早先的理论,即金星的下层大气主要是由二氧化碳组成的,而高层大气以原子氧为主。

巴思说,“这一点意味着,大气顶层比较冷,气体逃逸的速度比较慢。”在地球上,逃逸的速度要快得多。

有一些科学家认为,对金星的“脱离控制的温室效应”是霾层保持金星表面附近的热量所致。金星的地表温度高到足以熔化铅的程度。

轨道器将围绕金星运行至少二百四十天,在继续测量高层大气的同时给百分之四十的金星表面绘制雷达地形显示图。

就我同意给五名西藏人去西藏的旅行签证 达赖在印向共同社记者发表谈话

【共同社达兰萨拉十二月九日电】达赖喇嘛说,中国给五名流亡的西藏人以访问西藏的签证的行动是“北京新统治者最近采取的开明态度的明显反映”,“这个小小的步骤(发给签证和随后进行的访问)是西藏问题陷入僵局二十年之后的肯定的开端”。

达赖喇嘛最近在这里接见本社记者时说,“要说这次访问会怎样还为时尚早,但是,我真诚地相信,北京现在对西藏问题采取了较现实的和较合理的作法。”

中国驻新德里大使馆在十二月的第一周里同西藏人进行了自从一九五九年以来的第一次通话,要五名西藏人填写签证,这是个戏剧性的行动。

西藏流亡政府感到意外。随后七人组成的噶厦(内阁)召开了紧急会议,并且作出了接受中国建议的决定。

达赖喇嘛十四世不愿谈及这五名西藏人的访问是否将为西藏问题取得彼此都同意的最后和永久的解决办法铺平道路,但是他又说,“……我一直说,我主要关心的是西藏的六百万西藏人的幸福。如果使我确信他们是幸福的,我就没有什么要说的了,我们方面也不会再有什么话说,我将接受现状。”

达赖喇嘛对这一新情况表示了“谨慎的乐观态度”,并希望中国人允许这批人自由行动,随便会见任何人,在西藏停留较长的时间……“不应当是一次导游,否则这次参观就毫无用处了。”

达赖避开了他是否会访问西藏的问题,但是接近他的人士说,如果访问西藏的这批人的报告“与期望相符”,“达赖喇嘛明年下半年将去访问。”达赖喇嘛对邓小平副总理大加称赞,他说,邓在解决中国面临的西藏问题和其他一些问题时采取了比较实际的方针。

高勉元叫嚷蒋军“誓保台澎金马安全”

【中央社台北十二月十六日电】国防部长高勉元今天说:美国卡特政府决定与中共建交,实属不智之极,国军官兵为了国家民族的生存,为了亚洲的安全,决心拥护政府反共国策,誓确保台澎金马安全。